



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26264
6 August 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 6 АВГУСТА 1993 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на резолюцию 849 Совета Безопасности от 9 июля 1993 года, в которой, в частности, подчеркивается придаваемое Советом значение осуществлению прекращения огня и мирного процесса при эффективном участии Организации Объединенных Наций. С этой целью Совет просил меня направить в этот регион моего Специального представителя по Грузии посла Эдуарда Бруннера для оказания содействия в достижении соглашения об осуществлении прекращения огня.

Соглашение о прекращении огня было подписано 27 июля 1993 года в Сочи грузинской и абхазской сторонами при содействии заместителя министра иностранных дел Российской Федерации г-на Бориса Пастухова. Мой Специальный представитель прибыл в этот регион 28 июля через четыре часа после вступления в силу прекращения огня. Он находился в регионе до 31 июля и имел беседы с обеими сторонами в конфликте, а также с официальными должностными лицами Российской Федерации. 3 августа в Москве он имел также беседы с г-ном Пастуховым и другими лицами.

Основное внимание в консультациях моего Специального представителя уделялось пункту 9 соглашения о прекращении огня, в котором предусматривается, что все стороны в конфликте безотлагательно продолжают под эгидой Организации Объединенных Наций и при содействии Российской Федерации переговоры о подготовке Соглашения о полномасштабном урегулировании конфликта в Абхазии.

Глава грузинского государства г-н Эдуард Шеварднадзе решительно выступил в пользу проведения первого раунда переговоров между двумя сторонами в конфликте в Абхазии, предложив организовать его в Женеве. Абхазские власти, возглавляемые г-ном Владиславом Ардзинбой, также поддержали проведение первого раунда переговоров в Женеве.

Грузинская и абхазская стороны, а также заместитель министра Пастухов, согласились, что этот процесс необходимо начать как можно скорее под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием Российской Федерации в качестве посредника. Однако, что касается конкретной даты и места, то г-н Пастухов предпочел подождать и посмотреть, как соблюдается прекращение огня, прежде чем занимать какую-либо позицию.

Я приветствую результаты консультаций моего Специального представителя. Прекращение огня и развертывание наблюдателей Организации Объединенных Наций и российских наблюдателей представляют собой важные шаги в правильном направлении. Вместе с тем необходимо также положить начало политическому процессу, с тем чтобы устранить коренную причину конфликта, которая является политической по своему характеру. Готовность обеих сторон встретиться и провести переговоры друг с другом открывает возможность, которую нельзя упускать.

Исходя из этого, я просил моего Специального представителя продолжать его усилия в целях созыва первого раунда переговоров до 15 сентября, возможно, в Женеве.

Буду признателен Вам за доведение вышеизложенной информации до сведения Совета Безопасности.

Бутрос БУТРОС-ГАЛИ
